## Vayeshev, Haftarah, December 21, 2024

## Amos 2:6-3:8

(6) Thus said GOD: For three transgressions of Israel, For four, I will not revoke the decree: Because they have sold for silver Those whose cause was just, And the needy for a pair of sandals. (7) [Ah,] you who trample the heads of the poor Into the dust of the ground, And make the humble walk a twisted course! Father and son go to the same woman, And thereby profane My holy name. (8) They recline by every altar On garments taken in pledge, And drink in the House of their God Wine bought with fines they imposed. (9) Yet I Destroyed the Amorite before them, Whose stature was like the cedar's And who was stout as the oak, Destroying his boughs above And his trunk below! (10) And I

## עמוס ב':ו'-ג':ח'

(ו) כַּה אַמֵר יהוה עַל־שָׁלשָׁה פִּשְׁעֵי יִשְׂרָאֵל וְעַל־אַרְבָּעָה לְא אָשִׁיבֶנוּ עַל־מִכְרָם בַּכֶּׂסֶף צַּדִּיק וְאֶבְיָוֹן בַּעֲבְוּר נַעֲלֶיִם: (ז) הַשֹּׁאֵפִים עַל־עֲפַר־אֶּרֶץ בְּרְאשׁ דַּלִּים וְדֶרֶך אַנַוִים יַטָּוּ וָאֵישׁ וָאָבִיו וֵלְכוּ אֶל־הַנַּעֲרָה לְמַעוֹ חַלֵּל אֶת־שֵׁם קָדִשְׁי: (ח) וְעַל־בִּגְדֵים חֲבָלִים יַטֹּוּ אָצֶל כְּל־מִזְבֵּחַ וְיָין עַנוּשִׁים יִשְׁתֹּוּ בֵּית אֱלֹהֶיהֶם: (ט) וְאָׁנֹכִי הִשְׁמֵדְתִּי אַת־הָאֵמֹרָי מִפּנִיהֶׁם אֲשֵׁר כִּגְבַה אַרָזִים גָּבָהוֹ וִחְסְׁן הְוּא כָּאַלּוֹגֵים וָאַשָּמֵיד פִּרִיוֹ מִמַּעַל וִשָּׁרָשֵיו מְתַּחַת: (י) וְאַנֹכֵי הָעֵלֵיתִי אֵתְכֵם מֵאֲרֵץ מִצְרָיִם וָאוֹלֵךְ אֵתְכֵם בַּמִּדְבָּר אַרִבְּעִים שָׁנָה לְרֵשֶׁת אַת־אֱרֶץ הָאֵמֹרֵי: (יא) וָאָקִים

Brought you up from the land of Egypt And led you through the wilderness forty years, To possess the land of the Amorite! (11) And I raised up prophets from among your sons And nazirites from among your young men. Is that not so, O people of Israel? —says GOD. (12) But you made the nazirites drink wine And ordered the prophets not to prophesy. (13) Ah, I will slow your movements As a wagon is slowed When it is full of cut grain. (14) Flight shall fail the swift, The strong shall find no strength, And the warrior shall not save his life. (15) The archer shall not hold his ground, And the fleetfooted shall not escape, Nor the horseman save his life. (16) Even the most stouthearted warrior Shall run away unarmed that day —declares GOD. (1) Hear this word, O people of Israel, That GOD has spoken concerning you, Concerning the whole family that I brought up

מִבְּנֵיכֵם לְנִבִיאִים וּמִבַּחוּרֵיכֵם לְנִזְרֵים הַאַף אֵין־זֶאת בְּגֵי יִשְׁרָאֵל נְאָם־יהוה: (יב) וַתַּשְׁקוּ אֶת־הַנְּזְרֵים יָין וְעַל־הַנְּבִיאִים צְוִיתֵם לֵאמֹר לְא תִּנְבְאִוּ: (יג) הָנֵה אָנֹכֵי מֵעֵיק תַּחָתֵּיכֵם כַּאֲשֵׁר תַּעִיק הָעַגַּלָה הַמְלֵאָה לֵה עָמֶיר: (יד) וְאָבַד מַנוֹם מִלֶּל וְחָזֵק לֹא־יִאַמֵץ כֹּחָוֹ וְגִבְּוֹר לֹא־יִמַלֵּט נַפְשׁוֹ: (טו) וְתֹפֵשׁ הַקַּשָׁת לָא יַעַמִּד וְקַל בְּרַגְלֵיו לָא יִמַלֵּט וָרֹבֶב הַסוֹּס לְא יִמַלֵּט נַפִּשְׁוֹ: (טז) וָאַמֶּיץ לְבִּוֹ בַּגִּבּוֹרָים עַרָוֹם יָנְוּס בַּיּוֹם־הַהְוּא נָאֻם־יהוה: {פּ (א) שָׁמְעוּ אֵת־הַדָּבֵר הַזָּה אֲשֶׁר דַּבֵּר יהוה עַלִיכֵם בָּנֵי יִשְׁרָאֵל עַל בְּל־הַמִּשְׁפְּחָה אֲשֶׁר הֵעֵלֵיתִי מַאָרֵץ מִצְרַיִם לֵאמְר: (ב) רָק אַתכֶם יָדַעִתִּי מִכְּל מִשִׁפִּחְוֹת הָאַדָמָה עַל־כֵּן אַפִּקְד עַלֵילֵם אַת בַּל־עֵוֹנֹתֵיכֵם: (ג) הַיֵלְכִוּ שָׁגַיִם יַחְדֵּו בִּלְתֵּי אָם־נוֹעֲדוּ: (ד) הֵיִשְׁאָג אַרְיֵה

from the land of Egypt: (2) You alone have I singled out Of all the families of the earth— That is why I will call you to account For all your iniquities. (3) Can two walk together Without having met? (4) Does a lion roar in the forest When it has no prey? Does a great beast let out a cry from its den Without having made a capture? (5) Does a bird drop on the ground—in a trap — With no snare there? Does a trap spring up from the ground Unless it has caught something? (6) When a ram's horn is sounded in a town, Do the people not take alarm? Can misfortune come to a town If GOD has not caused it? (7) Indeed, my Sovereign GOD does nothing Without having revealed the purpose To God's servants the prophets. (8) A lion has roared, Who can but fear? My Sovereign GOD has spoken, Who can but prophesy?

בַּיַּער וְטֶּרֶף אֵין לֵוֹ הְיָהֵן כְּפֵיר קוֹלוֹ מִּמְעִנְּתוֹ בִּלְתִּי אִם־לְכֶד: (ה) הְתִפְּל צְפּוֹר עַל־פַּח הָאְּרֶץ וּמוֹקֵשׁ אֵין צְפּוֹר עַל־פַּח הָאְּרֶץ וּמוֹקִשׁ אֵין לֵה הְיִעְלֶה־פַּח מִן־הָאֲדְמְה וְלְכִוֹד לָא יִלְכְּוֹד: (ו) אִם־יִתְּהְיֶה בְּעִיר וְעָם לָא יֶחֶרֶדוּ אִם־תְּהְיֶה רְעָה בְּעִיר וִיהוֹה לָא עְשֶׂה: (ז) כִּי לָא יִעְשֶׂה אדני יהוֹה דְּבֶר כֵּי אִם־גְּלָה סוֹדׁוֹ אֶל־עְבָדְיוֹ הַנְּבִיאִים: (ח) אַרְיֵה שְׁאָג מִי לָא יִנְא אדני יהוֹה דִּבֵּר מֵי לָא יִנְבָא: